ANNEX 2

Ref. Number

獨立監察警方處理投訴委員會
Independent Police Complaints Council

呼籲提供資料

Call for Information

監警會現根據監警會條例第 8(1)(c)條呼籲公眾就自 2019 年 6 月 9 日之大型公眾活動向本會提供資料。
Pursuant to S. 8 (1)(c) of the Independent Police Complaints Council Ordinance, IPCC would like to call for information from members of the public regarding the public order events (POEs) since 9 June 2019.

本會收集資料的目的是為重組有關公眾活動的重要事實以及評估警方就事件的處理。
The purpose of collecting the information is to reconstruct the material facts of the events and to assess the police handling.

這份表格只用作提供資料給監警會，並不會用作舉報罪案或提出投訴。如閣下欲向警方作出投訴，請聯絡投訴警察課 (https://www.police.gov.hk/ppp_tc/11_useful_info/cap.html)，或就罪案向警方舉報 (https://www1.erc.police.gov.hk/cmiserc/CCC/PolicePublicPage?language=ch)。 This form is only used for providing information to IPCC. This is not for complaint or crime reporting purpose. If you wish to make a complaint against police, please contact Complaints Against Police Office (https://www.police.gov.hk/ppp_en/11_useful_info/cap.html), or report the crime to the Hong Kong Police Force (https://www1.erc.police.gov.hk/cmiserc/CCC/PolicePublicPage?language=en).

你的個人資料不會在未得你同意的情況下轉交或披露予第三者。然而，若監警會認為適合或有必要，經此電郵所提供給監警會的錄影或相片有可能於日後公開。
While all your personal information will not be transferred or disclosed to any other party without your consent, the videos or photos provided via this email address may be later disclosed to public where IPCC considers appropriate or necessary in discharging its functions.

☐ 明白及同意
I understand and agree

個人資料 Personal Particulars

英文姓名 Name (English)*	姓氏 Surname	名字 Othernames	
中文姓名 Name (Chinese)*			

聯絡方法 Contact Means*

電話 Phone			傳真 Fax		
住址 Address					
年齡 Age		性別 Gender	請選擇Please Select	國籍 Nationality	
職業 Occupation	請選擇Please Select				
是否代表機構提供資料 Are you a representative of an organization to submit the information?					
☐ 是 Yes, 機構名稱 Name of Organization:				☐ 否 No	

資料提供乃自願性質。提供姓名和聯絡方法會有助本會於需要時與你聯絡。

*The provision of all above data is voluntary. Name and contact means are not mandatory, but it will help us to contact you if necessary.

Next Page

事件詳情 Incident Details

事件日期 Incident Date		事件時間(時:分)Incident Time(hh:mm)	
事件地點 Incident Location			
地區 District	請選擇Please Select		
街道 Street	請選擇Please Select		
大廈 Building	請選擇Please Select		

事件詳細資訊* Incident Details*

已向警方舉報? Crime Report to Police?	☐	是，警察檔案編號: Yes, Police reference no:		☐ 否 No
已向投訴警察課投訴? Complaint against Police made to Police?	☐	是,投訴警察課編號#: Yes ,CAPO RN Number#:		☐ 否 No
資料來源 Source of information	請選擇 Please Select			
附件 Attachment	如欲就你所提供的資料提交任何補充附件 / 文件，請於提交此表格時一併以電郵方式遞交。 If you would like to supplement any attachments / documents in relation to the information you provided, please submit along with this form via email			
附件來源 Source of attachment	請選擇 Please Select			

*在陳述有關事實時，你無需透露可能負擔刑事責任的內容

#如閣下提供投訴編號，在這表格上的相關資料可能會被用作處理該投訴。

*In giving a truthful account, you need not reveal facts which may incriminate yourself.

#If you provide the reference number of the complaint case, the relevent information given in this form may be used for the purpose of handling that complaint.

Next Page

免責聲明 (請在合適的方格內填上「√」號)
Disclaimer (Please tick the boxes where appropriate.)

☐ 本人明白現所提交的資料並不會用作提出投訴或舉報罪案的用途。
I understand that the submission of this information is NOT for complaint or crime report purpose.

☐ 本人明白本人的個人資料可能會被用作輯錄統計數據，但不會在未得本人同意的情況下轉交或披露予第三者。如本人欲更改個人資料，可以透過電郵聯絡 enq@ipcc.gov.hk
I understand that my personal data may be used for compilation of statistics and will not be transferred or disclosed to any other party without my consent. If I wish to amend my personal data, I may contact IPCC at enq@ipcc.gov.hk.

☐ 我不希望監警會聯絡本人。
I do **NOT** wish IPCC to contact me.

Submit

SUMMARY OF INFORMATION PROVIDED BY THE PUBLIC

1. With regard to public response to the appeal for provision of information for this Study, the IPCC received 12 217 emails enclosing 2 562 photos and 3 347 videos (including 9 838 similar or template emails supporting the police officer's firing of live round at Tsuen Wan on 1 October), and a total of 20 988 photos and 19 186 videos from 658 WhatsApp users. It is observed that:

(a) most photos and videos received are apparently snapshots of live news which are linked on open platforms e.g. YouTube and social media; and

(b) over 75% of the photos/videos received are similar or duplicate copies sent by different members of the public.

2. A table showing the distribution of photos and videos received on major incident dates is appended below:

Date	Event	Photo	Video
2019-06-09	Clash outside the LegCo Complex, after a procession on Hong Kong Island	730	699
2019-06-12	Clash outside the LegCo Complex, after POEs in nearby area	1 460	1 397
2019-07-01	Storming of the LegCo Complex, after procession on Hong Kong Island	1 366	1 307
2019-07-07	Procession in Kowloon	895	856
2019-07-13	Procession in Sheung Shui	824	789
2019-07-14	Procession in Sha Tin, descending into clashes in New Town Plaza	1 060	1 014
2019-07-21	Protest in Sheung Wan, after a procession on Hong Kong Island ; Yuen Long Incident	1 295	1 239
2019-07-27	Rally and procession in Yuen Long	824	789
2019-07-28	Procession on Hong Kong Island	895	856
2019-07-30	Siege of Kwai Chung and Tin Shui Wai Police Stations	683	653
2019-08-03	Protests in Kowloon, after procession in Mong Kok	1 130	1 082
2019-08-04	Protests in various districts, after processions in Tseung Kwan O and Western District	918	879
2019-08-05	General strike and protests in seven districts	1 154	1 104

Date	Event	Photo	Video
2019-08-10	Procession without LoNO in Tai Po, followed by flash protests in various districts in New Territories and Kowloon, with rallies on Hong Kong Island	447	428
2019-08-11	Rally on Hong Kong Island and procession without LoNO in Sham Shui Po, followed by protests and clashes in Tsim Sha Tsui, Causeway Bay and other districts including Kwai Fong and Tai Koo Stations	1 083	1 037
2019-08-24	Public procession and meeting in Kwun Tong, leading to protests in various districts in Kowloon	801	766
2019-08-25	Public meetings and procession in Kwai Tsing, leading to protests in Tsuen Wan, Sham Shui Po and other districts	848	811
2019-08-31	Procession without LoNO on Hong Kong Island and protests in various locations on Hong Kong Island and in Kowloon including the incident at Prince Edward Station	1 319	1 262
2019-09-01	Protests at the Hong Kong International Airport and other districts	565	541
2019-09-14	Disputes in Amoy Garden, Ngau Tau Kok	683	653
2019-09-15	Procession without LoNO in Causeway Bay, leading to protests on Hong Kong Island	801	766
2019-10-01	Procession without LoNO on Hong Kong Island, along with protests in various districts including Tsuen Wan, Wong Tai Sin, Yau Tsim Mong; a police officer firing a live round hitting a 18-year-old male on his chest	659	631
2019-10-04	Protests in various districts against the Anti-mask Law; a plainclothes police officer was attacked and set on fire briefly by a petrol bomb, the attack led to a live shot by the officer hitting a 14-year-old male’s thigh	754	721
2019-10-13	Territory-wide protests at shopping malls	989	946
2019-11-04	A university student fell down from a storey in a carpark near police dispersal operation in Tseung Kwan O; the fall led to brain injury and death of the student on 8 November 2019	424	406

Date	Event	Photo	Video
2019-11-11	Protests leading to citywide traffic disruptions; a 21-year-old male was hit at right abdomen by a live round shot in Sai Wan Ho; a 57-year-old male was set on fire following an argument with a group of protesters in Ma On Shan	330	315
2019-11-12	Continuation of citywide protests aiming to paralyse transport network, day-long clash at CUHK with subsequent disruption to traffic to and from Tai Po on Tolo Highway till 16 November 2019	330	315
2019-11-17	Day-long clash in Hung Hom and Tsim Sha Tsui near PolyU campus; Police cordoned off PolyU campus from 17 November night till around noon of 29 November 2019	283	271
Total		**23 550**	**22 533**